



International Committee of Legal Metrology

CIML 2023 N° 138/RS-AD

15 May 2023

To: CIML Members

Subject: 58th CIML Meeting and associated events in Chiang Mai, Thailand

Dear Colleagues,

The CIML will hold its 58th meeting in person in Chiang Mai, Thailand, from Tuesday 17 October to Thursday 19 October 2023. It will be preceded by an OIML Seminar *The future of the OIML in the digital era* on Monday 16 October 2023.

I encourage you to participate actively in the CIML meeting. As you know, it is essential that the Committee has sufficient voting Members for a quorum. Therefore:

- if you are personally unable to attend this meeting and would like to designate someone from your government or administration to represent you and vote on your behalf, please advise Mr Anthony Donnellan, BIML Director, of the name of that person;
- if you anticipate that you or the person that you have designated to represent you may be absent during any of the meeting sessions, please give a proxy to another CIML Member when registering online.

Please note that if someone from your government or administration is representing you, this person may not receive proxies from other CIML Members.

The BIML has prepared a website for the Chiang Mai meetings (<https://58ciml.oiml.org>) which provides detailed information. Registration for attendance will be via this website. The deadline for registering is **17 July 2023**; if you are unable to register via the website, please contact Mrs Patricia Saint-Germain (Administrator, Members) at the BIML who will provide assistance.

Lastly, obtaining a visa may be a lengthy process so I urge you to make your application as soon as possible.

Looking forward to seeing you in Chiang Mai,

Yours faithfully,

Dr Roman Schwartz
CIML President



Comité International de Métrologie Légale

CIML 2023 N° 138/RS-AD

15 mai 2023

Aux Membres du CIML

Objet : 58ème Réunion du CIML et événements associés à Chiang Mai, Thaïlande

Chers collègues,

Le CIML tiendra sa 58ème Réunion en personne à Chiang Mai, Thaïlande, du mardi 17 octobre au jeudi 19 octobre 2023. Elle sera précédée d'un Séminaire OIML *L'avenir de l'OIML à l'ère numérique* le lundi 16 octobre 2023.

Je vous encourage à participer activement à la réunion du CIML. Comme vous le savez, il est essentiel que le Comité dispose d'un nombre suffisant de Membres votants pour atteindre le quorum. C'est pourquoi :

- si vous n'êtes pas en mesure d'assister personnellement à cette réunion et que vous souhaitez désigner un membre de votre gouvernement ou de votre administration pour vous représenter et voter en votre nom, veuillez communiquer le nom de cette personne à M. Anthony Donnellan, Directeur du BIML ;
- si vous prévoyez que vous ou la personne que vous avez désignée pour vous représenter serez absents lors de l'une des sessions de la réunion, veuillez donner une procuration à un autre Membre du CIML lors de votre inscription en ligne.

Veuillez noter que si une personne de votre gouvernement ou de votre administration vous représente, cette personne ne peut pas recevoir de procuration de la part d'autres Membres du CIML.

Le BIML a préparé un site web pour les réunions de Chiang Mai (<https://58ciml.oiml.org/>) ; il fournit des informations détaillées. L'inscription pour la participation se fera via ce site. La date limite d'inscription est fixée au **17 juillet 2023** ; si vous ne parvenez pas à vous inscrire via le site web, veuillez contacter Mme Patricia Saint-Germain (Administrateur, Membres) au BIML qui vous assistera.

Enfin, l'obtention d'un visa peut être un processus long, je vous invite donc à faire votre demande le plus tôt possible.

Dans l'attente de vous voir à Chiang Mai, je vous prie d'agréer, Chers collègues, l'expression de mes salutations distinguées,

Dr Roman Schwartz

Président du CIML